





# DEMOCRATIA

ORGAN OF THE DEMOCRATIE OF LESBOS

# ΛΕΣΒΙΑΚΑ ΝΕΑ

Η ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΤΟΥ ΕΑΜ

ΑΦΙΞΙΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

## GHEERS TO ENGLAND

«Democracies» through which the people wish to express their feelings, greets our true friends the English.

The bonds between the two nations have been tried continuously both during the days of peace and the days of struggle.

Greece, believing always in England did not hesitate to stand by her side, even when the future looked dark

and uncertain. But England was always the torch bearer to Greece whose people never wavered and when more than three and a half years ago the wicked German propaganda and with them a few so called Greeks, tried to sow a misunders tanding between the two nations, we remained true to the great friendship. Greece will always admire and feel grateful to her great and heroic ally.

Γατρίδου, αλλά της αρμοδίου συμμαχικής αρχής.

Ίσως θα μάς αντιταχθή τουτο : ότι ο κ. Γατρίδης, έπρεπε να δώσει εις τον τύπον την εξήγησιν του απαγορευτικού εκείνου μέτρου.

Αλλά δεν νομίζομεν ότι ο προϊστάμενος μιας υπηρεσίας και μάλιστα στρατιωτικής, ήμπορει να εκθέτη χάρτι και καλάμари τά της υπηρεσίας του.

ΕΠΙ ΤΡΙΕΣ Ολοκλήρους μήνας έχουν να λάβουν μισθόν οι δημόσιοι υπάλληλοι. Γνωρίζομεν ήτοι τί υπέστη ο δημοσιούπαλληλικός κόσμος κατά την περίοδον της τριαντίας. Ο μικρός μισθός των οποίων ελάμβανον εξηνμιζέτο διά της συνεχούς αύξησεως των ειδών της πρώτης ανάγκης και αι αυξήσεις καθίσταντο δώρον άδωρον δι' αυτούς. Λόγω της άτίκτου συγκοινωνίας έφθαναν κατά κανόνα πολλή άγρία και δεν ήτο δυνατόν να παρακολουθήσουν τας όλονας αύξανόμενας τιμάς. Είναι ανάγκη λοιπόν ν' άποσταλούν έπειγόντως εκ του κέντρου χρήματα όχι μόνον διά την πληρωμήν των καθυστερομένων αλλά και διά την καταβολήν προκαταβολών δια να δύνανται οι υπάλληλοι να εξααφαιλίσουν την τροφήν των έφ' όσον δεν είνε δυνατή επί του παρόντος μία σταθεροποίησις των τιμών. Η απαθλίσις των δημοσίων υπαλλήλων δεν τιμά ένα Κράτος εύνοούμενον.

«ΘΑ ΕΠΙΘΥΜΟΥΣΑΜΕΝ τα άε τ ο υ λ α» να τα εδέλαμεν έξερχόμενα από το σχολειόν με τα βιβλία και τις πλάκες στα χέρια, και διασχίζοντα σμυνάς και έλληνοπροπεώς τους δρόμους της πόλεως, αντί να φέρουν εις τους ώμους εύλινα ντουφέκια και φυσέκια στη μέση των και να περσιτάνομεν τσών προώρως τους Νταβέληδες.

Επειτα ακόμη δεν έτελειώσαν ο σημερινό, πόλεμος και προετοιμάζομεν την νέαν γενεάν διά μελλοντικούς πολέμους.

Ολιγότερον πολεμικών μένος δια παιδιά της ηλικίας αυτής, δεν θα έβλαπτε ούτε αυτά τα δια άλλ' ούτε και την όργανισσιν εις την όποιαν άνήκουν, άν όποτεδήποτε άνήκουν εις οίανδήποτε όργανισμιν.

ΕΙΣ τους δρόμους ακούεται από τινος ένα περιεργό τραγούδι περίεργον κατά τουτο : «Οτι δεν εναρμονίζετο διόλου, προς την σημερινήν πανοπλίον εμφάνισιν της λεσβιακής λεβεντιάς. Τό τραγούδι διακηρύττει ότι :

«Δεν τά θέλομεν τά πλοία τόν «Αβέρωφ», τό «Κιλίκ» θά τά κάνομεν αλέτρια να όργαζομεν τη γής».

Ημεϊς νομίζομεν, ότι δεν είνε ανάγκη να διαλύσωμεν τά πολεμικά μας προς εξοικονόμησιν του άπαιτουμένου μετάλλου δια την κατασκευήν αλετριών.

Ως προερχόμενοι από καθαρώς άγροτικήν περιφέρειαν είμεθα εις θέσιν να βεβαιώσωμεν ένόρκως και τους εμπνευσθέντας τό τραγούδι και τους άδοντας αυτό, ότι εκείνο πού μάζ λείπει δεν είνε τά αλέτρια, αλλά ή πολύτιμος γή...

Ας εξασφαλίσωμεν λοιπόν πρώτα την γην και κατόπιν έχομεν τον καιρόν να βεβαιώσωμεν διάλωσιν εις τον στόλον μας, δια να φτιάσωμεν αλέτρια!

ΥΠΟΒΑΛΛΟΜΕΝ θεομήν παράκλησιν προς την «Ανώτατον Ηλεκτρικήν Έταιρίαν να

## ΝΑ ΣΠΕΙΡΟΥΜΕ!

### ΝΑ ΣΠΕΙΡΟΥΜΕ!

Οι Άγγλοι και οι Αμερικανοί υποσχέθησαν ότι θα κάμουν ότι ήμποροιν δια να μάς βοηθήσουν με τρόφιμα. Ζητούν όμως να τους βοηθήσωμεν και ήμεϊς, επειδή ύφιστανται μεγάλοι δυσκοιλαί εις τό ζήτημα των μεταφορών.

Οι Σύμμαχοι έχουν να φροντίσουν δια τόν έφοδιασμόν όλων των άπελευθερωμένων χωρών, την Γαλλίαν, Ιταλίαν, Ολλανδίαν, Σερβίαν, Νορβηγίαν, Βέλγιον, Ελλάδα κλπ. Είνε φανερόν ότι δια τας μεταφοράς αυτές χρειάζονται πολλά πλοία μεγάλα και μικρά.

Αλλά τά πλοία αυτά είνε αι άποχολημένα τώρα με τας πολεμικές ανάγκας, και θα άποσχοληθούν κατά τό πλείστον δι' ανάλωγους ανάγκας άκόμη τους πρώτους μήνας της ειρήνης, αν γίνει συντόμως και αυτή.

Είνε φανερόν λοιπόν ότι με όσην καλήν θέλησιν και άν έχουν οι Σύμμαχοι, είνε άδύνατον να άποσχολήσουν τώρα άριθμόν πλοίων άρκούντων δια να έπαρκέσει κάπως εις τας τροφοδοτικές ανάγκας τόσων χωρών και πληθυσμών.

Διά τουτο πρέπει να τους βοηθήσωμεν εις τό έργον των αυτό, βοηθούντες τον ίδιον έαυτόν μας. Και μία είνε ή βοήθεια πού δυνάμεθα να τους δώσωμεν.

Νά σπείρομε! Νά σπείρομε! Γνωρίζομεν τας δυσκοιλίας πού υπάρχουν. Λείπουν ζώα, σπόροι, άκόμη και ή δυνατότης πληρωμής των έξεδών. Αλλά πρέπει να σπείρομε. Όσοι μπορούν και όπως μπορούν πρέπει να σπείρουν.

Οι Σύμμαχοι κάμουν, ότι μπορούν. Ας κάνομεν και μεϊς, ότι μποροΰμε.

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ

Την παρελθούσαν Παρασκευήν 27ην Οκτωβρίου 1944 συνήλθε το Πρωτοδικειόν Μυτιλήνης εις την τακτικήν καθ' έβδομάδα συνεδριάσιν του.

Εγένετο ή κλήρωσις των ένόρκων της συνόδου του μηνός Νοεμβρίου 1944 του Κακούργου δικειού Μυτιλήνης. Η έναρξίς ταύτης θα γίνη μεθαύριον 1ην Νοεμβρίου 1944, ότε και πρόκειται να εμφανισθώσι οι κληρωθέντες τακτικοί και αναπληρωματικοί ένόρκοι.

Θελήση να προσφέρη μίαν σημαντικήν υπηρεσίαν, παρέχουσα επί μισή ώρα τό πρώτο τό ήλεκτρικόν ρεύμα, συγκεκριμένως την ώρα πού ο ραδιοφωνικός μας σταθμός μεταδίδει τας κυβερνητικάς ανακοινώσεις, προς ένήμερωσιν του κοινού της πόλεως.

Δεν παραγνωρίζομεν τας δυσχερείας πού υπάρχουν και κυρίως την έλλειψιν πετρελαίου, αλλά νομίζομεν ότι ήμπορει να εξοικονομηθή ή κατάσταση, όταν ή νυκτερινή λειτουργία του εργοστασίου περιορισθί κατά μισή ώρα.

Η Α. Σ. ο Μητροπολίτης Μηθύμνης κ. Διονύσιος παρετήθη της προεδρίας του ΕΑΜ. Πληροφορούμεθα ότι ο Σεβασμιώτατος απέστειλε ταυτοχρόνως επιστολήν, εις την όποιαν εξηγεί τους λόγους της παραίτησεώς του.

## ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΑ

Έντός της εβδομάδος αυτής θα διανεμηθούν παρά της Α. Ε. Ε. και κατόπιν έντολής της Συμμαχικής ύπηρεσίας τά έξής τρόφιμα κατ' άτομον. Ζάχαρη 27 1/2 δρ., άφές 15 δρ., τυρί 34 δρ., άλεύρι 140 δρ., και από 100 δρ. ρεβύθια. Επίσης θα δοθούν άνα 50 δρ. γάλα σε σκόνη για κάθε παιδί και δια 15 ήμέρας. Μόλις άφίχθουτ ή άναμενόμενα φορτία άλεύριου θα δοθή μεγαλύτερα ποσότης άλεύριου εις τό κοινόν.

Θα διανεμηθούν παρά της Α. Ε. Ε. νέα δελτία τροφίμων με τάς έξής τιμάς. Α τάξις 25 έκατ, τό δελτίον, Β' τάξις 20, Γ' τάξις 8 και Δ' τάξις 5.

## ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΑ

Ηρχισαν από χθές τά μαθήματα και εις τά δύο Γυμνάσια άρρένων της πόλεως μας.

## ΤΑ Α. ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ

Κατόπιν γνωμοδότησεως της Πολιτικής Έπιτροπής Έθνικής Άπελευθερώσεως ο Λαϊκός Έπίτροπος δύναιται κατά την κρίσιν του να λύει τας μισθώσεις και ύπομισθώσεις μεγάλων άγροκτημάτων, άσχετως άν προσατείνουται από τό καλούν έννοικιστάσιον ή όχι.

Η αυτή επιτροπή γνωμοδοτεί ότι τό ζήτημα της κολλήσεως άκινήτων κατά την περίοδον της κατοχής θα νομιμοθί άργότερον υπό των νομιμοποιημένων σωματίων, δηλαδή μετά τας εκλογάς. Δύναιται όμως να γίνη συμβιβασμός όσον άφορρά την κατοχήν και κυριότητα πωληθέντος κτήματος έφ' όσον ο άγοραστής ή ο πωλητής θα άποτανηθούν εις τά Α. Δικαστήρια και έφ' όσον θα διαπιστωθί δόλος, βία, ή κατάσταση ανάγκης εις την όποιαν εύρήθη ο πωλητής εξ αιτίας της γεωμικής κατοχής.

## ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΗ ΜΕΡΙΜΝΑ ΔΙΑ ΤΑ ΟΡΦΑΝΑ

Προχθές μετεδόθη από τό ραδιοφωνικό σταθμό Αθηνών όμιλιαντό Γενικό Διευθυντό του Π. Ι. Κ. Π. Α. και Διευθυντό της περσ τή Υπουργείω Έθν. Προνοίας Διευθόνσεως Έθν. Ορφανοτροφείων και Παιδικών Σταθμών κ. Θεοδ. Θεοδωρίδου περί της πολιτικής της Κυβερνήσεως επί του ζητήματος της περιθαλψεως των ορφανών έλληνοπαίδων.

Ο κ. Θεοδωρίδης εξέθεσε την δημιουργηθείσαν από του 1940 κατάστασιν λόγω της πληθώρας των ορφανών συνεπεία του πολέμου έν γένει και την ανάγκην της άμέσου λήψεως των ένδεικνυομένων μέτρων προστασίας αυτών και έκαμεν έκκλησιν προς τας Κυβερνήσεις των μεγάλων Συμμαχικών Δυνάμεων Άγγλιας και Αμερικής, να συνδράμουν, όπως και κατά τό 1919-1922 τό μέγα έργον της περιθαλψεως των ορφανών στην Ελλάδα. Όμοίως έκαμεν έκκλησιν προς τους έν Άγγλία και Αμερική όμογενείς και τά πληρώματα του Έμπορικου μας στόλου, ν' άποστειλουν χρήματα, κλινας, κλινικοσκεπάσματα κλπ. δια την ένίσχυσιν των λεπτατηθέντων υπό τας επίδρομείων Έθν. Ίδρυμάτων μας.

Έν συνεχεία έτόνησεν, ότι ή Έθν. Κυβέρνησις θα μεριμνήσθι μόνον δια την αναδιοργάνωσιν και άνασυγκρότησιν των ύφισταμένων ήδη ορφανοτροφείων, λειτουργούντων ή μη, αλλά και δια την ίδρυσιν και άλλων τοιούτων εις τας νέας επαρχίας της Ελλάδος, τας όποιας θα παραχωρίσουν οι Σύμμαχοι εις την ήμετέρα μας πατρίδα μετά την όριστικήν νίκην, και εις τας όποιας υπάρχουν πολλά ορφανά θύματα της θηριωδίας των Ιταλών, Άλβανών, Γερμανών και Βουλγάρων.

## ΠΟΛΙΤΟΦΥΛΑΚΗ

Δια διαταγής της Ανωτέρας Διοικήσεως της Έθνικής Πολιτοφυλακής, άπαγορεύεται ή δια δυναμίτιδος άλεια. Οι παραβάται θα εγκλείονται εις τό στρατόπεδον Καράτεπε.

## ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΑ

Όραι έργασίας των νομαρχιακών γραφείων ώρίσθησαν δια διαταγής του κ. Νομάρχου αι έξής: 8 1/2 - 12 1/2 π. μ. και 4-6 π. μ.

## ΕΦΘΑΣΑΝ ΤΣΙΓΑΡΑ

Μετεφέρθησαν εις την πόλιν μας 4000 περίπου κιλά σιγαρέτων εκ Καβάλλας προς διανομήν εις τό κοινόν.

## ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΙΣΤΗΡΙΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 30.—Η Κοζάνη άπελευθερώθη, ο πληθυσμός ύπεδέχθη ένθουσιωδώς τά άγγλικά στρατεύματα. Οι Γερμανοί είχαν προβάλλει λυσσώδη αντίστασιν. — Οι Γερμανοί ρίπτουν εν Ολλανδία άλεξιπτωτιστάς εις τά μετόπισθεν των Καναδών εν Ολλανδία, συνελήφθησαν μέχρι τοδδε 2500 αιχμάλωτοι έξ αυτών.

Τό Βερολίνον άγγέλλει ότι οι Ρώσοι ήρχισαν μεγάλην επίθεσιν εις Λεττονίαν. Μετά την εκκαθάρισιν της Λεττονίας 20 Ρωσικαί μεραρχίαί θα ριφθούν εις την Άν. Πρωσίαν.

Οι Γερμανοί έλήστευσαν κυριολεκτικώς την Ολλανδικήν πόλιν Μπράντα. Πλήν των κοσμημάτων των κατοίκων, άφήρεσαν και ρουχισμόν, ιδίως κουβέρτες.

## Ο ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 30. Διά τρίτην κατά συνέχειαν φοράν ή Κολωνία υπέστη τρομερόν βορβορδισμόν. Οι αερόποροι άναφέρουν ότι πυρκαϊάί έφάνηνον άκόμη από τους προηγούμενους βομβαρδισμούς.

Βομβαρδίσθησαν επίσης ή Μύντερ, τό Άμβούργον, πολεμικοί βιομηχανίαί και συγκοινωνίαί εις τά μετόπισθεν της γραμής Σιγκφριντ ως και αεροδρόμια. Από άλλα σμήνη αεροπλάνων έεορμησάντων έξ Ιταλίας έβομβαρδίσθη εργοστάσιον αεροπλάνων έν Αυστρία.

## - 46 ΧΙΛ. ΤΟΝΟΙ

ΑΘΗΝΑΙ 30.— Αι άρμόδιοι Συμμαχικάί στρατιωτικάί ύπηρεσίαί άνεκοίνωσαν ότι έφθασαν ήδη εις Πειραιά 46000 τόνοι τροφίμων και φαρμάκων, και ότι συντόμως θα καταφθάσουν άλλα φορτία μεγαλειότερα.

## ΟΙ ΡΩΣΣΟΙ ΚΥΡΙΑΡΧΟΙ ΣΤΗ ΒΑΛΤΙΚΗ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 30.—Τηλεγραφοϋν από την Στοκχόλμη ότι ανεχώρησεν εκείθεν άτόμοιον δια Φιλλανδίαν και Ρωσίαν, και ότι συντόμως θα άποκατασταθί τακτική θαλασσία επικοινωνία. Τοδτο κρινεται ως ένδειξις του ότι οι Ρώσοι κυριαρχούν εις την Β. Βαλτικήν.

# ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

## Η ΝΟΡΒΗΓΙΑ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΝΕΤΑΙ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. 30. Οι Ρώσοι προελαύνοντες περαν του Κέρκινες εις την Β. Νορβηγίαν κατέλαβον τό Νόιντεν 70 χλ.μ. Ν.Δ. του Κέρκινες. Νορηγοί άλιεις βοηθούν τους Ρώσους μεταφέροντες στρατόν και πολεμοφόδια. Ατόπειρα Γερμανών να άποβιβασθούν εις τά μετόπισθεν των Ρώσων άπεκρούσθη, έβυθίσθησαν 11 πλεία των και κατεστράφησαν 2 άντιτορπιλλικά.

Άγγλικά αεροπλάνα έπληξαν δι' όγδόην ήδη φοράν και με βόμβαν 6 τόνων τό γερμανικόν θωρηκτόν «Τίρπιτς». Τοδτο εύρίσκετο εις την Β. Νορβηγίαν αλλά με την πρόοδον των Ρώσων κατέρχεται προς νότον σοβαρώς βλαμένον και από προηγούμενας επίθεσεις. Τώρα εύρίσκεται εις την περιοχήν του Τρόγγιμε. Άλλα αεροπλάνα έβομβάρδισαν έπιτυχώς φωλεάς γερμανικών ύποβρυχιών εις την περιοχήν της Μπέργκεν.

## ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΥΜΑΧΙΑΝ ΤΟΥ ΕΙΡΗΝΙΚΟΥ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ 30.— Τελευταία πληροφορία δια τά άποτέλεσματα της αερονυμαχίας εις την περιοχήν των Φιλιππίνων νήσων αναφέρουν ότι από 60 περίπου Ιαπωνικά πολεμικά πού έλαβαν μέρος έβυθίσθησαν 24 μεταξυ των οποίων 2 θωρηκτά μάχη 30000 τόνων έκαστον, 4 αεροπλανοφόρα, 6 βαρέα καταδρομικά. Από τά αμερικανικά έχάθησαν 3 αεροπλανοφόρα, 3 άντιτορπιλλικά και άλλα μικρότερα σκάφη. Πλείστα πλοία του Ιαπωνικού στόλου πρέπει να θεωροϋνται εκτός μάχης δι' άρκετον χρόνον, λόγω των σημαντικών ζημιών πού υπέστησαν.

## Η ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΤΩΝ ΣΥΜΜΑΧΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 30.— Η «Πράβδα» της Μόσχας άσכולομένη με τους δρους της βουλγαρικής άνακωχής έξαίρει την σημασίαν της έπιτευχθείσης συμφωνίας μεταξυ Άγγλιας, Ρωσίας και Αμερικής.

Η συμφωνία των επί των έπιβληθέντων όρων άνακωχής άποδεικνύει ότι μεταξυ των τριών μεγάλων συμμαχών έπικρατεί πλήρης συμφωνία και άμοιβαία κατανόησις.

Ηδη, συνεχίζει, ή Βουλγαρία ως έλευθέρα δημοκρατική χώρα δύναται να επαναλάβη τας σχέσεις της με την Ρωσίαν και τους Συμμάχους.

## Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 30.— Οι Γερμανοί φεύγοντες προς βορράν καιόν και καταστρέφουν τά χωρία. Άγγλικά αεροπλάνα τους καταδιώκουν και προσπαθούν να τους καθυλώσουν, όποτε έπιτίθενται οι Έλληνες άντάρται και προκαλοϋν μεγάλην φθοράν εις άνδρας και υλικόν.

Ηδη εύρίσκονται εις την περιοχήν της Κοζάνης όπου άγγλικόν πυροβολικόν καταρθώσαν να καταλάβη έπικαιρον ύψωμα βάλλει κατά των Γερμανών.

Εις την περιοχήν του Όλύμπου άπληθευρώθη ή κομόκοις Πλασατών. Οι Γερμανοί εκκένωσαν την Θεσσαλονίκην. Άγγλοι αερόποροι αναφέρουν ότι πυκνά νέφη καπνού φαίνονται υπεράνω της πόλεως.

Ο Πλαταμών καταλήφθη κατόπιν έπταώρου μάχης. Εις χείρας των άνταρτών περιήλθον 12 πυροβόλα και άφθονον πολεμικόν υλικόν. Κατέστρεψαν επίσης 2 άμαξοστοιχίας κινουμένας προς Θεσσαλονίκην, και 20 φορτηγά αυτοκίνητα παρά τον Άλιάκμονα.

## Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΟΛΛΑΝΔΙΑΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 30.— Άγγλικά και Καναδικά στρατεύματα καταδιώκουν τους φεύγοντας προς βορράν Γερμανούς έν Ολλανδία. Ηδη τά συμμαχικά στρατεύματα προχωροϋντα περαν της καταλήψεως πόλεως Τιλμπουργκ άπέχουν 6 μόνον χ. μ. από τον Μάας (Μεύσην). Κατελήφθη επίσης ή πόλις Μπρέντα. Μάχαι γίνονται εις τά πρόθυρα του Ρόζενταλ.

Οι άποβιβασθέντες εις τά νότια της νήσου Μπέβελαντ Άγγλοι, ήνώθησαν μετά των Καναδών. Ούτω 10,000 άποκλεισθέντων επί της νήσου Γερμανών δεν έχουν τρόπον και τόπον διαφυγής.

Οι Γερμανοί ενεργούν σφοδράς άντεπιθέσεις εις την ανατολικήν Ολλανδίαν δια να άποσχολήσουν τά συμμαχικά στρατεύματα, και άποσπάσουν την προσοχήν των από τά γινόμενα εις την Ν. Δ. Ολλανδίαν.

## ΑΝΑΤΟΛΙΚΟ ΜΕΤΩΠΟ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 30.— Συνεχίζονται εις την Άνατ. Πρωσίαν και ιδίως εις την περιοχήν Ίνστερμπουργκ—Κομπίνεν έξαιρετικώς σφοδραί μάχαι. Οι Ρώσοι έπέτυχον προέλασιν νοτίας του Κομπίνεν.

Ο έρυθρός στρατός ανέλαβε επίθεσιν βορειώς της Βαρσοβίας. Προήλασε προς Β. Δ. διεύθυνσιν κατά μήκος του Βιστούλα και κατέλαβε τας πόλεις Γιάβλωνα και Κομόρνια.

Τηλεγραφοϋν εκ Μόσχας ότι οι Ρώσοι κατέλαβον την πόλιν Κός (;) εις την Τσεχοσλοβακίαν, σημαντικόν σιδηροδρομικόν κέντρον παρά τά σύνορα της Ούγγαρίας. Αι δυνάμεις των στρατηγών Πετρώφ και Μαλινόφσκη ήνώθησαν.

Εις την Σερβίαν άπληθευρώθη ο λιμήν Σπαλάτο και κατελήφθησαν πόλεις και χωρία ανατολικώς αυτό.

## ΚΡΙΣΙΣ ΣΟΥΗΔΙΚΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ Β. ΕΛΛΑΔΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 30.— Άναποκριτής Σουηδικής εφημερίδος εύρίσκόμενος εις την Β. Ελλάδα έπιστέλλει εις την εφημερίδα του :

Εκτός από τας άπεριγράπτους ώμότητας πού διέπραξαν οι Βούλγαροι εις την Μακεδονίαν και Θράκην, τό μεγαλύτερον σφάλμα πού διέπραξαν είνε ότι ήβέλησαν να έκβουλαργίσουν τας δύο αυτές χώρας.

Εκλείσαν τά σχολεία και τας έκκλησίας, έξεδίωξαν ή έξηφάνισαν τους πληθυσμούς, κατέλαβον και διήρπασαν περιουσίας, και έν γένει δια μετακινήσεως βουλγάρων ήβέλησαν να ανατρέψουν την εθνογραφικήν σύνθεσιν των έν λόγω περιοχών, δια να έγείρουν άξιώσεις επ' αυτών.